



Engan... Chemín... Ados

Gaceta informativa de la Asociación Jacobea de Irún-Bidasoa



Nº 46 / Año 2023 urtea / Septiembre-Iraila / 3. garaia-época.

Hidratarse en el Camino

SEMANA JACOBEA (Avance)

TXEMA POYO, in memoriam

Perdonar y agradecer

Reportaje en DV

Piparras y pochas

Grian, el peregrino loco

Frases para meditar

FILOSOFANDO

Teresa de Calcuta

Toda una vida peregrinando

Inteligencia artificial

Hasta siempre Juan!

SUMARIO

- PORTADA*
- EDITORIAL
- HIDRATARSE EN EL CAMINO
- SEMANA JACOBEA
- TXEMA POYO, IN MEMORIAM
- PERDONAR Y AGRADECER
- PRENSA
- PIPARRAS Y POCHAS
- GRIAN, PEREGRINO LOCO
- FRASES PARA MEDITAR
- FILOSOFANDO
- TERESA DE CALCUTA
- TODA UNA VIDA PEREGRINANDO
- INTELIGENCIA ARTIFICIAL
- CONCURSO FOTOGRÁFICO
- AGUR JUAN!!!

*Fotografía finalista en el concurso fotográfico 2022.

Redacción, edición, maquetación y fotografía:
Ángel GONZÁLEZ.

Coordinación: Josin GALZACORTA.

Asociación Jacobea Irún-Bidasoa "JAKOBI"

www.irunsantiago.com
e-mail:
irunsantiago@yahoo.es

Dirección postal:
Apdo. 555 20301 Irún.
Información al peregrino:
C/ Lesaca nº 1 Irún
Jueves 19h-20,30h

Albergue de Peregrinos de Irún: C/ Lesaca nº 1

EDITORIAL

Importancia de hidratarse en el Camino de Santiago. Beber agua es fundamental para que nuestro cuerpo funcione y lo debemos aplicar a rajatabla durante nuestro periplo en el Camino.

La XVIII SEMANA JACOBEA se celebrará del 16 al 22 de Octubre, con un interesante programa: Lunes 16, Inauguración del V Concurso de Fotografía "Los Caminos de Santiago" y entrega de premios, en el Museo Oiasso y estará abierta hasta el sábado 21.

De martes 17 a viernes 20 en la Sala de Conferencias del Centro Cultural Amaia, ciclo de conferencias:

Día 17 - 19:30 horas / Ponente: Valeriano Teja. **"La mujer en el camino De Santiago"**.

Escritor, investigador e historiador especializado en el Camino de Santiago. A pesar de los grandes peligros que entrañaba, las crónicas medievales nos hablan de la peregrinación a Compostela de numerosas mujeres. El ponente nos aportará datos actuales que reflejan una realidad que muchas personas desconocen.

Día 18 - 19:30 horas / Ponente: Ernesto Bustio. **"Del Camino de Santiago al camino de la vida"**

Cura obrero, ha recorrido unos 80 países trabajando en la industria minera, en el campo, etc., En 1999 la casa natal de Güemes acogió al primer peregrino convirtiéndose en el albergue "La cabaña del abuelo Peuto", uno de los más carismáticos del Camino del Norte conocido por su filosofía.

Día 19 - 19:30 horas / Ponente: José Manuel Flores "Manel". **"Las dificultades físicas no pueden levantar barreras en nuestras vidas"**

Padece la enfermedad de Ataxia desde hace 7 años, ha realizado el Camino de Santiago, Camino Mozárabe, 903 km de Santiago de Compostela, en bicicleta adaptada.

Día 19 - 19:30 horas / Ponente: Patxi Pérez **"Bio-arqueología en el Camino de Santiago: descubriendo el origen de los peregrinos medievales"**

Historiador, empezó analizando los restos de la necrópolis de la catedral compostelana y llegó, rastreando tumbas de peregrinos medievales, hasta Jaca y Roncesvalles: 28 yacimientos y cuerpos enterrados con su concha de vieira.

Txema Poyo. In Memoriam: Un peregrino que compartió Camino con Txema, relata su experiencia con él.

Fábula, "Perdonar y Agradecer": Perdona las ofensas de tus amigos, y agradece cuando te ofrecen su ayuda.

Albergue Jakobi: Cada uno lo vive de una manera diferente.

No solo de Pan (VII): Piparras y Pochas, experiencia gastronómica en el Camino del Norte.

Grian – El Peregrino Loco - Autor: Antonio Cutanda – Ediciones Obelisco

El peregrino loco es un sabio extraño y marginal que recorre la Ruta Jacobea, desconcertando con sus ideas a peregrinos, hospitaleros y lugareños.

Filosofando en el Camino: Frases y pensamientos que deberíamos poner en práctica a lo largo del Camino.

La vida - Poema de Teresa de Calcuta: Que una vez leído, nos lleva a pensar que el Camino de Santiago es un viaje a la Universidad de la vida

Toda una vida peregrinando: A mediados de agosto tuvimos la visita de una ilustre peregrina, que a sus ochenta y dos años, acaba de hacer por quincuagésima vez el Camino de Santiago. ¡Sí, sí. Cincuenta veces"

Que dice la inteligencia Artificial del Camino de Santiago: Ya que la Inteligencia Artificial está en boca de todos, hemos decidido que opina del Camino. He aquí el resultado.

Visto en Redes Sociales: Aquí tenemos una ojeada a las redes sociales más populares en las que estamos, como Albergue de Peregrinos de Irún y como Asociación Jacobea "Jakobi".

Bases del VI Concurso Fotográfico Camino de Santiago.

"Agur Juan": Nos ha generado gran pesar el fallecimiento de nuestro amigo y socio de nuestra Asociación Jacobea, Juan Antonio Echepare Zugasti. Siendo uno de los iniciadores y colaboró, en hacer realidad la apertura del albergue de peregrinos en sus distintas ubicaciones. Descanse en Paz.

Josin Galzacorta

IMPORTANCIA DE HIDRATARSE EN EL CAMINO DE SANTIAGO



Beber agua es fundamental para que nuestro cuerpo funcione.

El 70 % de la composición de nuestro cuerpo es agua. Tres cuartas partes del cerebro y el corazón se componen de agua, más del 80% de los pulmones y más 92% de la sangre es agua.

Nuestro cuerpo necesita estar hidratado para funcionar de forma óptima. Si no tenemos suficiente líquido en el cuerpo, las funciones esenciales como la circulación de la sangre no se realizan adecuadamente y los órganos no reciben los nutrientes necesarios, de modo que su rendimiento será menos eficiente. Ayuda a convertir los alimentos en energía. Lubrica las articulaciones. Regula la temperatura corporal

La deshidratación puede incluso afectar a nuestro estado de ánimo. Si una persona no ha bebido suficiente agua, es posible que se sienta cansada, de mal humor o irritable. Incluso quizá piense que tiene hambre, cuando lo que su cuerpo realmente está necesitando es agua.

Es importante recordar que nuestro cuerpo pierde agua durante todo el día y por eso debemos reponerla continuamente.

Beneficios de beber agua con regularidad:

Alivia la fatiga. Cuando hay menos agua en el cuerpo, el corazón tiene que trabajar más para bombear la sangre oxigenada a todas las células y otros órganos principales, y eso puede causar fatiga. Además, al acercarse a un estado de deshidratación, el organismo disminuirá el rendimiento muscular, lo que provoca esa sensación de cansancio. Además, otro de los beneficios de beber agua es que nos ayuda mantener hidratados nuestros músculos reduciendo el riesgo de sufrir calambres y esguinces.

La termorregulación es otro de los beneficios de tomar agua. Las propiedades térmicas del agua y su capacidad para liberar el calor del cuerpo cuando el sudor se evapora de la superficie de la piel son de gran ayuda en el mantenimiento de la temperatura corporal durante todo el día. El agua es el principal responsable del sistema termorregulador del organismo y gracias a este sistema se mantiene la temperatura del cuerpo de forma constante, independientemente del entorno o de la actividad metabólica que estés realizando. Mantener nuestra temperatura corporal bien regulada nos hará sentir con más energía.

Llevemos una botella de agua y bebamos con frecuencia.

Bebamos agua antes de que tengamos sed. La sed es una señal de que el cuerpo ya está deshidratado. Bebamos con frecuencia a lo largo del día, incluso después de saciar la sed.

Cuando pasemos cerca de una fuente de agua potable, aprovechemos para beber y refrescarnos.

Uno de los primeros síntomas que nos alertan de que nuestro cuerpo se está deshidratando es el color de la orina como guía para saber si está bien hidratado. Si orinamos con regularidad y la orina es de color amarillo claro, estamos bebiendo lo suficiente. Si la orina es de color amarillo oscuro, aumentemos el consumo de líquidos.

¿Somos ahora un poco más conscientes de la necesidad de beber con regularidad agua en el Camino de Santiago?

SEMANA JACOBEA 2023

Museo Oiasso

Lunes 16 de Octubre

Exposición fotográfica: Se procederá a dar a conocer el fallo del jurado y al acto de entrega de premios del concurso fotográfico. Tendrán lugar en la sala de exposiciones del Museo Oiasso de Irún. Coincidiendo con dichos actos se inaugurará, en este lugar, la exposición con las obras premiadas, así como seleccionadas entre las presentadas al concurso, permaneciendo la exposición abierta al público durante toda la semana. Más información en la penúltima página de este boletín.

Centro Cultural Amaia

Martes 17 de Octubre - 19:30

Ponente: Valeriano Teja

Título de la charla: La mujer en el camino De Santiago.

Al ver a alguna mujer peregrina, mucha parte de la población se sorprende aún hoy en día. E inmediatamente surgen preguntas: ¿Hay muchas mujeres peregrinas? ¿Cuántas? Y al comienzo de las peregrinaciones, en la Edad Media, ¿Las mujeres peregrinaban? ¿Sus motivaciones eran las mismas que las de los hombres? ¿Porqué la mayoría de las veces en el léxico empleamos la palabra peregrino y muy pocas veces la de peregrina? ¿Tenemos constancia escrita de peregrinaciones femeninas? El ponente nos aportará datos actuales que reflejan una realidad que muchas personas desconocen.

Estas y otras preguntas similares se planteó nuestro conferenciante Valeriano Teja. De ahí salió un artículo publicado en una revista especializada que causó muy buena impresión entre los diferentes lectores (de ambos sexos, pero principalmente mujeres). Ello originó la petición de una serie de charlas y ampliada con nuevas investigaciones recientes y la aportación de bibliografía al respecto. En proceso se encuentra un libro que espera vea la luz en breve.

Estos son algunos de los apuntes que podemos escuchar en la charla:

“A pesar de los grandes peligros que entrañaba, las crónicas medievales nos hablan de la peregrinación a Compostela de numerosas mujeres, reinas, nobles y vasallas, muchas a caballo y acompañadas por largos séquitos pero a veces también a pie y solas. Una de ellas, Bona de Pisa, llegó a peregrinar hasta nueve veces a Compostela.”

Valeriano Teja Oruña (Revilla de Camargo 1.959), es escritor, investigador e historiador especializado en el Camino de Santiago. Ha realizado estudios de ciencias empresariales en la Universidad de Cantabria y de económicas a través de la Uned. Es master en Dirección de Empresas MBA Internacional, y master en Marketing Financiero y Gestión Comercial por la Georgetown University. Ha estado muy ligado al mundo cultural, comisariando varias exposiciones, impartiendo diversas clases docentes y seminarios. Es autor de los libros “Todas las flores dormidas del bosque” y “Todos los caminos a Santiago y Santo Toribio por Cantabria”. Además ha publicado diversos artículos en libros AAVV. Pertenece a la Sociedad Cántabra de escritores, es miembro del CAEAP (Colectivo para la Ampliación de Estudios de Arqueología Prehistórica) y de la Mesa Sectorial de Patrimonio de Cantabria y forma parte así mismo de Acanto, siendo parte integrante también del Seminario Sautuola. Es presidente de la Asociación Vía de Agripa y también presidente de la Asociación Amigos del Camino de Santiago por el Norte de España, forma parte de la Federación Nacional de Amigos del Camino de Santiago y de la Agrupación de Amigos del Camino de Santiago del Norte. Recientemente ha sido nombrado coordinador de todas las Asociaciones y albergues de los Amigos de los Caminos de Santiago y Jubilar Lebaniego por Cantabria.



Miércoles 18 de Octubre - 19:30

Ponente: Ernesto Bustio.

Título de la charla: Del camino De Santiago al camino de la vida.

Ernesto nace en 1937 en la casa construida por sus abuelos y tíos en Güemes y se cría en ese entorno rural hasta 1946. Entonces, debido a la precariedad de la vida en la postguerra española, sus padres, Manuel y Laura, emigraron a Cataluña con sus 5 hijos en busca de trabajo y una mejor vida. Con 11 años, Ernesto trabajó de pastor en una masía en la zona del pre-Pirineo, y con casi 13 años, ingresó en el Seminario de Solsona (Lérida) donde estudió Humanidades y Filosofía entre 1951 y 1959. Seguidamente se formó en Teología en el seminario de Corbán de Santander hasta 1963. Y entre 1963-66, fue párroco en Tresviso, en Liébana. Y los 3 años posteriores en Somahoz, Valle de Buelna. En la década de los 70, durante



25 años, fue cura obrero en el barrio de San Francisco, Santander, y realizó una gran labor de dinamización ciudadana fomentando mejoras en los ámbitos de salud, educación, urbanismo y el sociocultural.

En 1958 realiza su primer viaje, al tiempo que trabajaba de obrero y recolector por Andorra y Francia, tras éste se suceden numerosos viajes más. Y entre 1979 y 1981 realizó un viaje de 27 meses en Land Rover por África y América Latina que tituló: "Viaje a la Universidad de la vida". Ernesto ha recorrido unos 80 países trabajando en la industria minera, en el campo, etcétera, haciendo fotografías y labores sociales y llegando a recopilar unas 80.000 diapositivas para acercar otras realidades a Cantabria y aprender de otras culturas y personas. Fue colaborador de UNATE durante 10 años transmitiendo sus experiencias en charlas tituladas: «Experiencias de un caminante» a través de proyecciones de diapositivas.

En 1999 la casa de Güemes acogió al primer peregrino convirtiéndose en el albergue "La cabaña del abuelo Peuto", uno de los más carismáticos del Camino del Norte conocido por su filosofía basada en la copropiedad y el cuidado y creación común del espacio. Tal como nos indica "una utopía ya hecha realidad" de la que se siente enormemente satisfecho.

A sus 83 años, sigue activo como cura en las parroquias de Güemes y Bareyo.

Jueves 19 de Octubre - 19:30

Ponente: José Manuel Flores Gómez, "Manel".

Título de la charla: Las dificultades físicas no pueden levantar barreras en nuestras vidas.

Manel nace el día 7 de diciembre de 1982 en Córdoba. Ha vivido en Hinojosa del Duque toda su infancia y adolescencia. Estudió en el colegio público Inmaculada y posteriormente en el Instituto Padre Juan Ruiz el grado medio de Administrativo. Empezó pronto su etapa laboral, a los 17 años comienza en la construcción y a los 18 cumple con su obligación del servicio militar en Cerro Muriano, Córdoba. Allí opta por profesionalizarse en el ejército. Ejerció su profesión durante tres años donde fue como ayuda humanitaria con los cascos azules de la ONU a Kosovo, y destacar sus labores de limpieza de playas en La Coruña cuando la catástrofe del buque petrolero Prestige. Ejerce su profesión hasta el año 2018 debido a su enfermedad. Su afición por el deporte comienza desde temprana edad, primero con el fútbol y termina con el atletismo, llegando a convertirse en un ultramaratoniano, realizando pruebas como los 101 de Ronda en tres ocasiones, la última de ellas, con su enfermedad, llegando a bajar en tiempo la del año anterior sin enfermedad. Dedicó tres años a entrenar a niños de 12 a 14 años en la práctica del fútbol. Ha realizado infinidad de carreras, medias maratones, triatlones, duatlones, carreras de Btt y por montaña, trails...su habilidad deportiva ha sido y lo sigue siendo, admirable. Por este motivo en el año 2020 recibe la Medalla de Plata "Ciudad de Hinojosa del Duque" en la que reza "por demostrarnos a todos que las dificultades físicas no puede levantar barreras en nuestras vidas". En su etapa personal, su mayor logro son sus hijas, Rocío y Ainara de 14 y 12 años. Padece la enfermedad de Ataxia desde hace 7 años, en su familia la sufrió su padre, fallecido y su hermano mayor, más avanzada que él. Es miembro de la asociación Acoda de Córdoba donde recibe apoyo e información de dicha enfermedad. Actualmente no hay tratamiento de cura, solo para paliar los efectos.



Es la primera vez que realiza el Camino de Santiago. Opta por el Camino Mozárabe puesto que pasa por su localidad de Hinojosa del Duque a 903 km de Santiago de Compostela. La bici adaptada que ha utilizado, es fruto de un sorteo que organizó un amigo suyo, en el que se vendieron 10000 participaciones. La finalidad de realizar este reto de 12 etapas, ha sido la de dar visibilidad a su enfermedad.

Viernes 20 de Octubre - 19:30

Ponente : Patxi Pérez

Título de la charla: Bio-arqueología en el Camino de Santiago: descubriendo el origen de los peregrinos medievales.

El historiador Patxi Pérez Ramallo empezó analizando los restos de la necrópolis de la catedral compostelana y llegó, rastreando tumbas de peregrinos medievales, hasta Jaca y Roncesvalles: 28 yacimientos y cuerpos enterrados con su concha de vieira. El equipo observó con sorpresa que casi la mitad de los huesos analizados pertenecían a mujeres. «Teniendo en cuenta que estamos hablando de la Edad Media, una etapa muy difícil para la mujer, es un dato inesperado. Había tantas peregrinas como peregrinos», subraya. Los resultados también dejaron constancia de los orígenes eclécticos del Camino. Entre los siglos IX y XII, más de un 50 % de los peregrinos tenían origen extranjero. Y eso contando solo los restos encontrados en la Península, pues, según cuenta Patxi Pérez, «hay localizadas tumbas de peregrinos en muchos puntos de Europa, desde Polonia hasta Inglaterra». Estos datos le han permitido hacer proyecciones interesantes. Según sus estimaciones, en torno a un 25 % de los habitantes de la península ibérica entre los siglos X y XV eran extranjeros.



TXEMA POYO. IN MEMORIAM

9 Julio de 2012. Camino francés. Puente de Zubiri.

Un grupo de peregrinos están charlando parados antes de cruzar. Me acerco a ellos. Es mi primer camino, mi primera etapa y mi primera duda: me quedo o continúo hasta Larrasoaña. Ellos están dilucidando lo mismo mientras que una peregrina, que tenía dolor en la rodilla, preguntaba que podía hacer. Un peregrino bajito, moreno, con gafas, gemelos fibrosos y que hablaba rápido y a golpes, le pasa una pomada: Txema. Son cuatro. Ninguno se conocía antes de ayer.



A partir de ese momento seremos cinco. Ya no nos separaremos hasta el final de nuestros caminos. Planeamos las etapas juntos, resolvíamos dudas y decidíamos dónde y cuando parar. Éramos un grupo particular, muy diferentes pero con el mismo espíritu peregrino. De todos el que menos hablaba era Txema. Parecía invisible y mudo. Curiosamente solo aparecía cuando alguno de nosotros desfallecía o disminuía la marcha. Se colocaba a tu lado y, en silencio, no te dejaba. Y eso que él caminaba a muy buen ritmo siempre y cuando no hiciera calor.

Tenía una habilidad especial para detectar cuando necesitabas algo, sea unos frutos secos, una fruta o simplemente compañía. Llevaba sólo un bastón en la mochila, nunca en la mano. Le pregunté por qué no lo sacaba nunca y me contestó que el año anterior bajando “El Perdón” se torció el pie y tuvo que abandonar. Este año no le pasaría. Y sí, lo sacó sólo bajando El Perdón ni una vez más hasta que llegamos a León dónde él dejó el Camino.

Txema fue para mí en aquel Camino, el hombre que siempre estaba ahí.

Yo le llamaba “Chicarrón del Norte”.

En Grañón pusimos una lavadora. Cuando recogimos la ropa empezó a mostrarse nervioso buscando entre la prendas.

- ¿Txema, que te pasa? ¿Has perdido algo?
- No encuentro una cosa. Me dijo.
- Dime que es y te ayudo a buscar.
- Es una piedra que te quería dar para que la pusieses por mí en La Cruz de Ferro.

No apareció.

Ese día, en la cena comunitaria nos enteramos que estaba haciendo el Camino por una promesa. No supimos más.





Después de aquel Camino seguimos en contacto. No muy frecuente, quizás cada un par o tres de meses más o menos.

Dos años después, al iniciar el Camino del Norte, nos recibió en su casa a mi mujer y a mí.

No se olvidaba de mi cumpleaños, ni de cuando jugaba el Barça (soy culé) algún partido importante, y cada 14 de abril el día de la República (soy republicano), me mandaba algo bien por correo o virtualmente. Preguntaba por mis hijos y recordaba las cosas que le había explicado de ellos.

Este año le escribí un par de semanas antes para decirle que comenzaba el Camino Vasco del Interior. No me contestó. Lo llamé: sin respuesta. Le escribí por el Messenger... nada. Me temí lo peor pero me decía a mí mismo que quizás hubiera perdido el móvil o estaba ingresado por alguna afección, covid...

Al llegar a Irún y mientras buscaba en el móvil cómo ir a su casa, José Manuel, peregrino y hospitalero, me dijo que Txema había muerto.

Su peregrinación en la Tierra se acabó. A dónde está no necesita bastón, ni piedra pero algunos de nosotros aquí sí que sentiremos la necesidad de su callada presencia.

“Allí dónde estés que sea en paz “chicarrón”.

Ultreia et Suseia!



FABULA: PERDONAR Y AGRADECER

Iban dos amigos por el Camino de Santiago, y en un punto del mismo, iniciaron una fuerte discusión.

Dejándose llevar por la ira, uno ofendió al otro, con gran cantidad de insultos sin justificación.

El otro, bastante ofendido y sin nada que decir, escribió en la arena: "**Hoy, mi mejor amigo me dijo muchos insultos, ofendiéndome**".



Mas adelante, llegaron a un lago y el hombre ofendido se zambulló en él y comenzó a ahogarse. Su amigo lo salvó.

Cuando se pudo recuperar del susto, tomó un estilete y una piedra y talló: "**Hoy, mi mejor amigo me salvó la vida**". Confundido, el otro hombre le preguntó:

¿Por qué después de que te ofendí escribiste en la arena y ahora que te salvé escribes en una piedra?

Con una gran sonrisa en el rostro, respondió:

Cuando un amigo nos ofende, debemos escribir lo que pasa en la arena, para que el viento del olvido se encargue de borrarlo. Pero cuando un amigo nos ayuda, debemos tallarlo en la piedra de la memoria del corazón, donde ningún viento podrá borrarlo.



Moraleja: Perdona las ofensas de tus amigos, y agradece cuando te ofrecen su ayuda.



IRUN

«Cada uno lo vive de una manera diferente»

Albergue de Jacobi. Las instalaciones reciben en verano peregrinos de todo el mundo, y muchos aprovechan la etapa de la Costa Vasca para disfrutar de sus paisajes



ANE
PIÑEIRO

El albergue de Jacobi recibe durante los meses de verano a muchos peregrinos que aprovechan las vacaciones de verano para hacer el Camino de Santiago. El albergue que gestiona la asociación Jacobi, ubicado en la calle Lesaka, abre desde el 1 de febrero hasta el 30 de noviembre. El uso es exclusivamente para peregrinos y no se admiten reservas. Además, no hay ningún precio cerrado, sino que se aceptan donativos.

Uno de los hospitaleros que trabaja de manera voluntaria en el albergue, Juan Ángel, señala que «durante estos meses de verano vemos a gente de toda Europa, de Sudáfrica, Estados Unidos e incluso de Australia. Y, por supuesto, muchísimo español, sobre todo gente que viene desde Andalucía. Normalmente el peregrino español viene aprovechando sus vacaciones». Los hospitaleros «solemos hablar varios idiomas, ya que viene gente de todo el mundo y cada año parece que se está dando a conocer en países más lejanos. Yo, por ejemplo, hablo francés e italiano», explica.

En el albergue reciben a gente de todas las edades, desde los



20 hasta los 80 años. Juan Ángel destaca que «el albergue está muy bien. Tenemos 60 camas repartidas en tres dormitorios, un jardín de 360 metros cuadrados con zona cubierta, duchas de agua caliente, WiFi libre...». En definitiva, «intentamos estar cómodos, como si estuviéramos en familia», resume.

El recibimiento de los voluntarios cuando los peregrinos llegan al albergue es muy importante: «nosotros estamos para dar las explicaciones que necesiten, muchos nos preguntan sobre el camino que pasa por el País Vasco». Además, afirma que «cada uno vive el Camino de Santiago de una manera diferente. Cada camino tiene su singularidad, todos son bonitos y cada persona lo vive de forma distinta. Pienso que el Camino no es sólo andar,

es mucho más».

Los peregrinos de ahora «aprovechan los meses de julio y agosto para hacer diferentes etapas. Hay gente que no tiene vacaciones durante el resto del año y aprovecha el verano para hacer una etapa del Camino». Realizar la ruta jacobea proporciona mucho tiempo para pensar: «cada uno mira hacia su interior y, acorde a sus gustos, es una manera de disfrutar y de pensar».

«Nosotros venimos desde Gran Canaria y hemos empezado hoy desde San Juan de Luz», explican

«Hacerlo en solitario es una experiencia que recomiendo a todo el mundo»

▶ **Familiar y amplio.**
Exterior del albergue ubicado en la calle Lesaka. A.P.

▼ **Acogida.**
Dos peregrinos, a su llegada en el vestíbulo del edificio. A.P.

los peregrinos Marta Durán y Leo Santana, a su llegada a Irun. «El camino es muy bonito, lo poco que hemos visto de momento nos ha encantado», cuenta Durán. Además, no es la primera vez de ninguno de los dos: «ella lo ha hecho dos veces y yo cuatro», resume Santana. El plan para la tarde del día de su llegada al albergue es «descansar, porque mañana queremos salir a caminar a las siete de la mañana. Vamos a comprar algo para cenar y nos iremos a dormir».

De Rusia, Bélgica, Alemania...

En el albergue hay personas que provienen de todos los rincones del mundo: Natalia Chashchina llega a Irun desde Rusia. «Leí en un libro que la gente solía caminar hasta Galicia, vi las fotos, me pareció precioso y me he animado. Mi idea es llegar hasta Santiago de Compostela, aunque no sé cuándo. Voy a ir haciendo el Camino sin prisa», explica la viajera.

En la terraza del albergue se encuentra Dominique Delbeke, que llega desde Bélgica y cuenta que «llevo dos días caminando y voy a estar otros veintiocho. El paisaje es maravilloso, pero en

los días de calor hay que tener cuidado y mantenerse muy hidratado», advierte. Asegura que hacer el Camino solo «es una experiencia que recomiendo a todo el mundo. En Bélgica la gente que se interesa por el tema de los peregrinos termina viajando a España para hacerlo por curiosidad. Yo recomiendo hacerlo solo, porque es una experiencia muy tranquila durante la que puedes pensar en tus cosas. Tengo dos amigos de Bélgica que lo han hecho porque les animé a ello».

Roxanne Pretzsch, recién llegada al albergue, cuenta que «soy de un pueblo de Alemania y es la primera vez que hago el Camino». Explica que «quiero llegar hasta Bilbao y quedarme allí unos días». Además, hace hincapié en que cada año esta ruta es más conocida: «hay bastantes libros en Alemania que te explican las diferentes etapas».

«Acabo de llegar de Sevilla. He salido a las 6.00 horas y acabo de llegar a Irun», explica Marta Correro a una de las voluntarias del albergue. Argumenta que «solo haré la etapa que va hasta Bilbao, porque no tengo tiempo». Pero advierte que «seguiré la ruta en otro momento, seguro».

NO SOLO DE PAN... (VII)



PIPARRAS

Y

POCHAS

Los peregrinos que hacemos en verano los Caminos de Santiago, tanto del Norte por Euskadi, como el francés por Navarra, solemos sorprendernos de innumerables cosas y que decir de la gastronomía, pero que en esta época del año, se nos ofrezcan como entrante unas guindillas fritas “piparras” y posteriormente un plato denominado “pochas” y nos indican se trata de un plato de alubias blancas frescas.

¿Guindillas fritas? ¿Alubias frescas?

Guindillas fritas o Piparras es como se le llama a las guindillas típicas del País Vasco. Quien más y quien menos las conocemos en su formato encurtido y en tarros de cristal, pero hoy nos vamos a dejar sorprender con las piparras/guindillas frescas, las que se fríen y sirven solas como aperitivo o como acompañamiento de algunos platos.

Nos cuentan, que la temporada de las piparras, es de finales de Junio hasta Septiembre u Octubre, aunque cuanto más tardías habrá mayor probabilidad de que te encuentres alguna de un picor ciertamente inconveniente. Porque, a pesar de la creencia general que asocia guindilla a picor, estas en principio no pican o tienen un suave y agradable punto picante y con un sabor bastante original, con un cierto recuerdo a los pimientos de Guernica o de Padrón, pero con matices absolutamente genuinos.

Preparación: .- De gran importancia que las piparras/guindillas sean de calidad y no excesivamente grandes. Se lavan las piparras en abundante agua y se secan bien. Se coloca la sartén al fuego con abundante aceite de oliva virgen



extra, más o menos 2 dedos de altura, y a temperatura ni muy alta ni muy suave, no debe humear en momento alguno, se vuelcan las piparras sin amontonarlas, se voltean cuidadosamente con una espumadera y se dejan que se fríen, cuando la piel comienza a ahuecarse un poco, y alguna que otra comienza a dorarse muy ligeramente, ese es el momento de retirarlas inmediatamente con una espumadera a un plato con un papel de cocina absorbente para eliminar el exceso de aceite. Las guindillas han de tener un bonito tono verde y ofrecer una ligera resistencia al morderlas, con sabor a huerta. Se sazonan con escamas de sal, o sal gorda, que se note, y se sirven antes que se enfríen.

En el local donde las probamos, cuando llego el momento de expresar nuestra sorpresa y alabar el sabor de las mismas, nos elogiaron los platos que habíamos escogido, y añadieron que cuando se quiere disfrutar de este manjar como plato único **pero sencillos** nos sugirieron, un sencillo a la vez que gran deleite gastronómico: un par de buenos huevos fritos, piparras fritas y un buen pan genuino, untar y disfrutar...

¿Alubias frescas? Las pochas son un ejemplo. Variedad de alubia blanca que se consume antes de su madurez, cuando aún conservan toda su ternura y sus azúcares naturales se están convirtiendo en almidón. Las alubias frescas resultan menos harinosas que las secas y también presentan menos pellejo, simplemente porque se ha desarrollado menos y su nombre "Pocha" se debe precisamente al color pálido, que presenta la vaina en el momento de su recolección, descolorido, como si estuviese pocho.

Contaba el gastrónomo Busca Isusi que, este hábito de origen desconocido, puede deberse a que la alubia blanca que cultivaban los árabes que habitaron en España, donde gozaban de gran aceptación, pero no así por los vascos y navarros, por lo que surgió hacer una recolección temprana, antes de su maduración, por lo que se convirtió en un producto solo de temporada.

Fresca sólo se puede comprar desde mediados de julio hasta finales de septiembre, temporada muy corta, si bien, fuera de temporada se pueden encontrar congeladas o envasadas al natural en conserva

Las pochas se caracterizan por una ligera rugosidad de su piel, casi imperceptible, su gran cremosidad y el sabor suave de su carne, lo que para un cocinero, estos son valores que marcan la diferencia, porque lo que se pretende es que los platos de alubias sean finos de sabor y su textura y consistencia en el paladar resulte untuosa. Se dice que una alubia blanca debe recordar a la manteca.

Se consume sin pasar por el proceso de secado, por lo que es una verdura, no una legumbre, por tanto, no es obligatorio el remojo previo, sin embargo, es obligatorio cocerla suficientemente.

Son cultivadas por un pequeño grupo de agricultores, ya que al tener cada vaina un punto de maduración, su recolección debe realizarse manualmente y escogiendo las vainas que están en su punto óptimo de madurez, lo que conlleva un costoso y delicado trabajo.

Como hacerlas, al ser frescas no necesitan un remojo previo, y estarán listas en poco tiempo ya que la cocción de solo requiere unos 35-40 minutos por lo que prácticamente se deben hacerlas en el momento.

Se comienza picando el pimiento, los dientes de ajo y la cebolla en trozos pequeños, para hacer un sofrito o base del potaje de pochas.

Lo sofríe a fuego lento y posteriormente se añade el tomate cortado en cuartos.

Se revuelve suavemente todo se incorporan las pochas y cubriéndolas con agua fría sobrepasando un par de centímetros. Dejar que cueza a fuego lento, observando que no hierva de forma violenta para que no se nos rompan las pochas.



Sacar los tomates, los pimientos y algunas pochas con un poco de caldo y bien se pasan por un colador o trituras en la batidora, después los incorpora al caldo para que quede más trabado. En la opinión de quien no lo relata, mejor con el colador ya que encontraremos pequeños trozos de tomate, pimiento y cebolla. Cuestión de gustos añade.

Para terminar, removemos, probamos y rectificamos de sal y ya está el plato listo para llevar a la mesa.

A pesar de la insistencia para que termináramos con un postre y los ofrecimientos eran verdaderas tentaciones, nos pudo la responsabilidad de continuar la etapa de los que nos quedaban algunos kilómetros, aunque afortunadamente la temperatura era agradable, lo que nos permitiría caminar y hacer la digestión, sin que Lorenzo nos diera con el mazo.

Una vez más, que delicias y qué recuerdos más gratos de nuestras andaduras por esta maravillosa tierra.





GRIAN – EL PEREGRINO LOCO

Autor: Antonio Cutanda – Ediciones Obelisco

El peregrino loco es un sabio extraño y marginal que recorre la Ruta Jacobea desconcertando con sus ideas a peregrinos, hospitaleros y lugareños; personaje entrañable, que consigue poner en evidencia los absurdos de nuestra sociedad y de nuestra propia manera de pensar y de ver la realidad; todo ello desde una actitud ácida, burlona, aguda y socarrona, que gusta de la ironía y de la sátira, de la bufonada mordaz y corrosiva, y del equívoco.

A continuación presentamos “Por Pedir...” uno de los 52 breves fragmentos, que se sitúan a todo lo largo del Camino de Santiago, que refleja una realidad con la que convivimos, con cierta asiduidad, en los albergues de aportación voluntaria.

Por Pedir...

Unas fuertes voces salían por la puerta del albergue de peregrinos en el que estaba a punto de entrar el peregrino loco.

No me sirve de nada la excusa de que no quedan camas, vociferaba un hombre de mediana edad dirigiéndose al hospitalero del albergue que sentado frente a una mesa, intentaba aguantar el tipo ante el chaparrón que caía sobre él.

Soy un peregrino, continuó el hombre, y como tal exijo que se me dé una cama inmediatamente. Y si no sabe usted de donde sacarla se la inventa pues su obligación es atender al peregrino en todo lo que necesite y...El hombre no pudo seguir hablando. Con un ágil movimiento el peregrino loco se puso en pie encima de la mesa y dándole la espalda al peregrino vocinglero, se puso a gritarle también al pobre hospitalero.

Este hombre tiene razón. Y además, queremos también sábanas de felpa y visillos de tul en las ventanas, y una lamparita al lado de cada cama para poder leer por las noches. Y también queremos una bañera. ¡Que ya está bien de tanta ducha! ¡Ah! Y un patito de goma para entretenernos mientras nos bañamos. Y además...

¡Oiga! ¿Está usted loco?, le interrumpió el peregrino voceras mientras lo miraba con extrañeza.

El peregrino loco se volvió hacia él y, esbozando su inquietante sonrisa contestó.

Más loco estás tú, por meterte a peregrino sin saber dónde te metes.

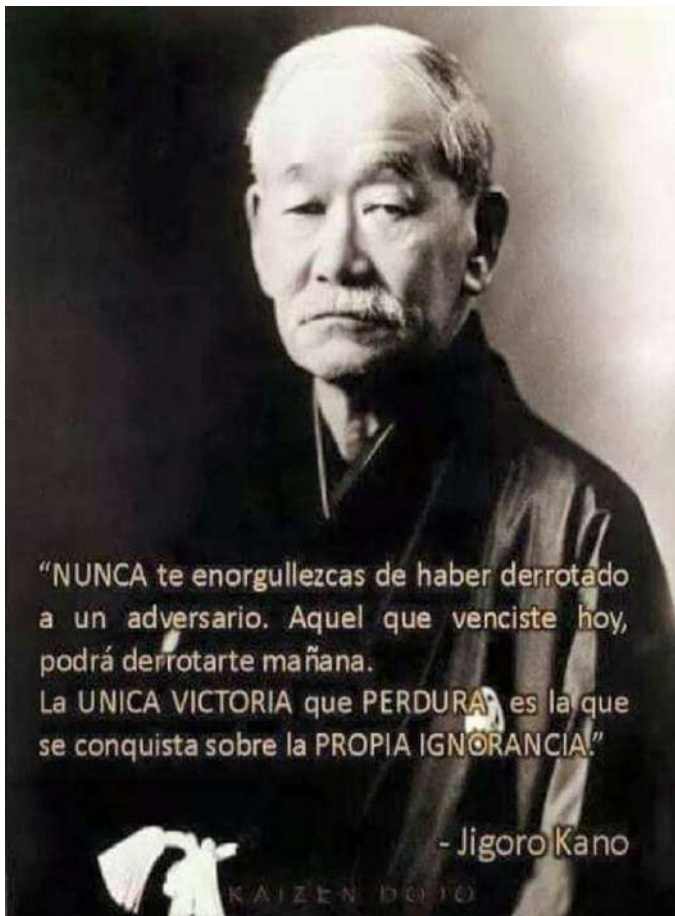


La Declaración Universal de los Derechos Humanos ha sido una de las grandes consecuciones de la humanidad. Pero nuestro ego tergiversa y obtiene ventajas hasta de las cosas más solidarias y altruistas que puedan haberse formulado; de ahí que el exigir los derechos de uno haya llegado a convertirse en algunos casos en una obsesión absurda de nuestro “yo”, que sólo pretende medrar e imponerse a los demás en beneficio propio, aunque para ello tenga que utilizar instrumentos de gran valor nacidos de la generosidad.

Los derechos de las personas son algo muy serio, porque en muchos lugares a las personas les va la vida en ellos. No los conviertas en mercancía barata de barata de acomodado y complacido habitante de país rico.



FRASES PARA MEDITAR...



FILOSOFANDO EN EL CAMINO



El comienzo es la parte más importante del recorrido (Platón)

No tiene sentido preocuparse por cosas sobre las que no tienes control porque no hay nada que puedas hacer. La preocupación te mantiene inmobilizado. (Wayne Dyer)

Da tu primer paso ahora. No es necesario que veas el camino completo, pero da tu primer paso. El resto irá apareciendo a medida que camines. (M. L. King)

Persevera, y espera un mañana mejor. (Virgilio)

La tarea más importante del día es sacarle el lado positivo a todo lo que te ocurra.

Una palabra afable nada hace perder. (L. van Beethoven)

El comportamiento es un espejo en el que cada uno muestra su imagen. (J. Goethe)

Penséis lo que penséis, creo que no están de más las buenas palabras. (W. Shakespeare)

Decídetes y serás libre. (Wardworth)

Una palabra bien elegida puede economizar no sólo cien palabras sino cien pensamientos. (Poincaré)

La confianza en sí mismo es el primer secreto del éxito. (R. W. Emerson)

Si tus palabras no aportan nada interesante, utiliza el maravilloso lenguaje del silencio. (Proverbio chino)

Puedes conseguir cualquier cosa que realmente quieras, si realmente la persigues (Wayne Dyer)

Justifica tus limitaciones, y ciertamente las tendrás. (Richard Bach)

El que teme padecer, padece ya lo que teme. (Michel de Montaigne)

La manera que vemos el problema, es el problema. (Stephen R. Covey)

Todo es posible, siempre y cuando realmente creas en ello. (Ashley Qualls)

Quien no comprende una mirada tampoco comprenderá una larga explicación. (Proverbio árabe)

No dejes que las percepciones limitadas de los demás te definan. (Virginia Satir)

Puede ser que quienes más hacen, sueñan más. (Stephen Leacock)

Yo no sueño de noche. Yo sueño todos los días. Yo sueño para vivir. (Steven Spielberg)

Tienes que tener un sueño para poder levantarte por la mañana. (Billy Wilder, director de cine)

El futuro pertenece a quienes creen en la belleza de los sueños. (Eleanor Roosevelt, diplomática)

La aventura más grande que puedes llevar a cabo es la de vivir tus sueños (Oprah Winfrey)

Vive dispuesto a estar incómodo. Siéntete cómodo estando incómodo. Puede que sea duro pero es el pequeño precio a pagar por vivir un sueño. (Peter McWilliams)

Cuanto más abiertos estemos a nuestros propios sentimientos, mejor podremos leer los de los demás. (Daniel Goleman)

Algunos encuentran el silencio insoportable porque tienen demasiado ruido dentro de ellos mismos. (Robert Fripp)

La confianza, como el arte, nunca proviene de tener todas las respuestas, sino de estar abierto a todas las preguntas. (Earl Gray Stevens)

El mundo necesita soñadores y el mundo necesita hacedores. Pero sobre todo, el mundo necesita soñadores que hacen. (Sarah Ban Breathnach)

POEMA DE TERESA DE CALCUTA: "LA VIDA"

La vida es una oportunidad... aprovéchala.
La vida es bienaventuranza... saboréala.
La vida es belleza... admírala.
La vida es una bendición... disfrútala.
La vida es un sueño... hazlo realidad.
La vida es un reto... afróntalo.
La vida es deber... cúmplole.
La vida es un juego... juégalo.
La vida es algo preciado... cuídala.
La vida es algo valioso... consévala.
La vida es Amor... cázalo.
La vida es misterio... descúbrelo.
La vida es una promesa... cúmplela.
La vida es tristeza... supérala.
La vida es un himno... cántalo.
La vida es un combate... acéptalo.
La vida es un tragedia... doméñala.
La vida es una aventura... arróstala.
La vida es felicidad... merécela.
La vida es la vida... lucha por ella."



TODA UNA VIDA PEREGRINANDO

A mediados de agosto tuvimos la visita de una ilustre peregrina, que a sus ochenta y dos años, acaba de hacer por quincuagésima vez el Camino de Santiago. Sí, sí. Cincuenta veces.

Ella se llama Maritxu Usabiaga Jonsansoro, nacida en Zizurkil y residente en Irura, viuda y madre de cuatro hijos.

Varias veces le ha tocado salir desde el Puente de Santiago y conocía el antiguo albergue de Irún pues tenía que pasar a coger la Credencial aunque nunca había pernoctado.

Al abrir el nuevo albergue, tenía la ilusión por conocer. Al visitar quedó altamente impresionada por su grandiosidad, limpieza y la buena gestión del mismo, albergando cada año a más 8,000 peregrinos de todas las nacionalidades.



Maritxu desde muy pequeña tenía la afición de andar, sin conocimiento del Camino de Santiago.



Todo arrancó accidentalmente y nunca mejor dicho ya que cayó en una grave enfermedad de la cual tenía pocas esperanzas de salir. Hizo una promesa al Santo que de salir viva iría a visitarlo a Santiago.

Parece ser que al Santo le gustó el contrato. Efectivamente se curó y le hizo la visita prometida.

La experiencia le resultó tan agradable y gratificante que tomó la decisión de seguir repitiendo el Camino mientras la salud le permitiera.

Una mujer religiosa practicante. Pertenece al coro de la Parroquia y al del pueblo y asiste fielmente a todos los actos religiosos de la Parroquia.

Hoy día, el Camino de Santiago es parte de su religiosidad y seguirá haciendo mientras viva. Es su expresión que le gustaría que el fin de su vida coincidiera en alguna de sus etapas.

Prefiere viajar sola y despacio, tomando tiempo para la reflexión y disfrute del entorno. También le gusta compartir las experiencias al final de cada etapa.

A lo largo de sus viajes le ha tocado pasar por distintas experiencias y adversidades: perderse del camino, caídas, ruptura de la muñeca, mordeduras de perros, hipotermias y hospitalizaciones... pero nada de esto le acobarda.

Nada más llegar de un viaje se dispone inmediatamente a preparar el siguiente. Mochila, itinerario y cuidar el físico, a base de andar mucho, natación y gimnasio.

Tiene su casa convertida en un museo de recuerdos, fotos, regalos y símbolos Jacobeos. Toda una pared cubierta de credenciales selladas.

A largo de su vida ha adquirido más de 90 credenciales, 4500 sellos y 28700 km. recorridos.

Aparte de esto, también ha hecho otros caminos como Roma, Asís y varias veces el Camino Ignaciano. Toda una vida entregada al Camino lo que le da vida y satisfacción.

¿Ejemplo o utopía?



Nazario. F.S.C.



QUE DICE LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL DEL CAMINO DE SANTIAGO

El Camino de Santiago es una de las rutas de peregrinación más populares en el mundo. Miles de personas viajan cada año para caminar por esta ruta que conduce a la tumba del apóstol Santiago en la ciudad española de Santiago de Compostela. La ruta cuenta con una larga historia, desde hace siglos, este camino ha atraído a personas de todo el mundo que buscan vivir una experiencia única y transformadora, con un profundo significado religioso o espiritual, muchas personas que realizan el camino como una forma de profundizar en su fe, o como una forma de buscar respuestas a preguntas existenciales.

En términos generales, el Camino de Santiago es un viaje que combina el desafío físico de caminar largas distancias con la posibilidad de reflexionar sobre la vida y el propósito de uno mismo. Al recorrer el camino, los peregrinos tienen la oportunidad de conectarse con la naturaleza, la cultura y la historia de España, así como de conocer a otros viajeros de todo el mundo. Esto puede proporcionar una sensación de paz y tranquilidad que puede ser difícil de encontrar en la vida cotidiana.

El espíritu del Camino de Santiago es algo que puede ser interpretado de diferentes maneras por los peregrinos que lo recorren, pero en general se refiere a la energía y la conexión espiritual que los peregrinos sienten al caminar por la ruta, a una experiencia de crecimiento personal, espiritual y cultural. Este espíritu no se puede explicar fácilmente, ya que se trata de una experiencia personal y única para cada peregrino. Sin embargo, hay ciertos elementos comunes que contribuyen a la sensación de conexión espiritual que se siente en el Camino, como la idea de la comunidad y la solidaridad entre los peregrinos. A lo largo del camino, los peregrinos suelen apoyarse mutuamente, compartir historias y ayudarse a superar los desafíos que se presentan en el camino.

Otro elemento importante del espíritu del Camino de Santiago es la conexión con los demás. Los peregrinos que caminan juntos en la ruta a menudo se sienten unidos por una experiencia común y una meta compartida. Esta conexión puede ayudar a los peregrinos a sentirse más compasivos y comprensivos con los demás, lo que puede mejorar sus relaciones personales en la vida cotidiana.

Además de la conexión con los demás, el Camino también ofrece una oportunidad para conectarse con la historia y la cultura de España. A lo largo de la ruta, los peregrinos pueden visitar iglesias, catedrales y otros lugares sagrados que tienen siglos de antigüedad. Esta experiencia puede ayudar a los peregrinos a conectarse con la historia y la espiritualidad de España, lo que puede enriquecer su comprensión y apreciación de la cultura.

Otro elemento importante del espíritu del Camino de Santiago es el desafío físico y mental que representa la ruta. Caminar largas distancias todos los días puede ser agotador y desafiante, especialmente para aquellos que no están acostumbrados a la actividad física intensa. Sin embargo, muchos peregrinos descubren que el desafío del Camino los ayuda a encontrar una nueva fortaleza y resistencia, lo que puede tener efectos positivos en otras áreas de sus vidas.

El espíritu del Camino de Santiago es difícil de describir en palabras, ya que cada persona lo vive de manera diferente. Sin embargo, existen algunos aspectos que son comunes a la mayoría de los peregrinos que se aventuran a recorrer esta ruta milenaria.

En primer lugar, el Camino de Santiago es una experiencia física y mentalmente exigente. A lo largo de la ruta, los peregrinos deben caminar durante varias horas al día, lo que implica una gran resistencia física. Además, el Camino de Santiago también puede ser un reto mental, ya que los peregrinos deben enfrentarse a sus miedos, dudas e inseguridades.

Sin embargo, esta exigencia física y mental también es lo que hace que el Camino de Santiago sea una experiencia transformadora. Al superar los desafíos de la ruta, los peregrinos descubren una fuerza interior que no sabían que tenían. Además, el Camino de Santiago también ayuda a los peregrinos a poner las cosas en perspectiva, a reflexionar sobre su vida y a encontrar respuestas a sus preguntas más profundas.

Otro aspecto fundamental del espíritu del Camino de Santiago es la comunidad de peregrinos. A lo largo de la ruta, los peregrinos se encuentran con personas de todo el mundo que comparten la misma experiencia. A pesar de las diferencias culturales, lingüísticas y religiosas, los peregrinos forman una comunidad unida por el objetivo común de llegar a Santiago de Compostela.

Esta comunidad es una fuente de apoyo y aliento para los peregrinos. En los momentos difíciles, los peregrinos pueden contar con el apoyo de sus compañeros de ruta, que les ayudan a superar los desafíos y les animan a seguir adelante. Además, los peregrinos también pueden aprender mucho de los demás, ya que cada persona tiene una historia y una perspectiva diferente.

Otro aspecto importante del espíritu del Camino de Santiago es la humildad. A lo largo de la ruta, los peregrinos se enfrentan a situaciones que les obligan a dejar a un lado su ego y a reconocer que necesitan ayuda. Por ejemplo, pueden sufrir una lesión y tener que pedir a otros peregrinos que les ayuden a cargar su mochila. O pueden sentirse perdidos y tener que pedir indicaciones a alguien que habla un idioma que no conocen.

En resumen, el espíritu del Camino de Santiago es una mezcla de diferentes elementos, que incluyen el desafío físico, la reflexión personal, la conexión con la naturaleza y la cultura, la comunidad y la espiritualidad. Cada peregrino experimenta el Camino de una manera única y personal, pero todos comparten la experiencia de estar en el mismo camino hacia el mismo destino.

VISTO EN REDES SOCIALES



Aquí tenemos una serie de pantallazos sacados de las redes sociales más populares en las que estamos, como Albergue de Peregrinos de Irún y como Asociación Jacobea "Jakobi".

De una u otra forma somos noticia, y somos parte de la vida de los peregrinos que pasan por nuestra ciudad y nuestro albergue, de las personas que participan en las actividades de la Asociación Jakobi, en los actos que

organizamos en la Semana Jacobea...

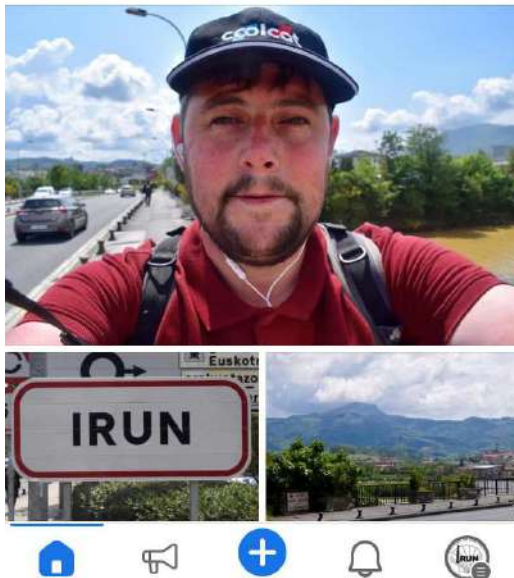


Si formas parte de estas redes, puedes seguirnos, etiquetarte con nosotros, compartir momentos...

facebook

I've made it to Irún. The walk begins in the morning... — en Irún.
He llegado a Irún. La caminata comienza por la mañana...

Califica esta traducción



Albergue de Peregrinos de Irún
Asociación jacobea Irún-Bidasoa, Jakobi



@albergueirun
@asociacionjakobi



@albergueirun
@jakobiellkartea



irunsantiago



Shelley Nelson

6 d · 🌐

17/6 From Irún to San Sebastián. It was a cool early morning and a few of us from the albergue set out fairly early around 7am. It was good to get the climbing done in the morning with them a reasonably easy descent into San Sebastián. I really



Visita de los amigos de lo ajeno



El mes pasado se pasó por nuestro albergue un individuo con la excusa de “sellar” una credencial que, por supuesto, no tenía. Este individuo lo que pretendía realmente, era echar un vistazo a la caja de donativos de los peregrinos y, si podía, llevársela. Eso mismo es lo que hizo esta misma primavera, llevándose en aquella ocasión la caja de donativos con la recaudación del día. Lo que más nos duele es que se lleve los donativos que con tanta ilusión ponen los peregrinos para el mantenimiento del albergue. Aquello nos hizo tomar una medida que no nos gustó: fijar la caja a la mesa y ponerle una “alarma” para evitar nuevos hurtos. Asimismo informamos a los hospitaleros del hecho para que estén al tanto. También disponemos de un sistema de seguridad en el albergue que cumple dos funciones: 1. Su sistema de alarma aporta tranquilidad a los hospitaleros y peregrinos que pernoctan en el albergue y 2. Su sistema de video-vigilancia permite la visualización y grabación de imágenes que pueden usarse en caso de tener que judiacilizar la infracciones penales que pudieran producirse.

Esperemos todo ello aporte tranquilidad y seguridad a peregrinos, hospitaleros y miembros de la Asociación.

---00000000---

VI CONCURSO FOTOGRÁFICO “CAMINOS DE SANTIAGO”

Entre los actos que formarán parte de la Semana Jacobea 2023, la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Irun-Bidasoa, JAKOBI, organiza el VI Concurso Fotográfico “Caminos de Santiago” en colaboración con la Asociación Fotográfica Irunesa (AFI-IAE), siendo el tema exclusivamente relacionado con los Caminos de Santiago.

Cualquier persona que lo desee puede participar, presentando fotografías en color o blanco y negro con un máximo de tres fotografías por autor, que podrán presentarse en formato digital o físico, y podrán entregarse: Digitalmente, enviándolas por e-mail a irunsantiago@yahoo.es o bien físicamente en la sede de la Asociación Jacobea Irun-Bidasoa “JAKOBI” (C/ Lesaka, 1 de Irun)

El último día de presentación será el 30 de Septiembre de 2023. El jurado estará formado por tres personas de reconocido prestigio en el arte fotográfico, una de las cuales será un miembro de la asociación organizadora. Su veredicto será inapelable.

PREMIOS: Se otorgarán los siguientes premios:

- Primer Premio: 300 € y diploma
- Segundo Premio: 200 € y diploma
- Tercer Premio: 100 € y diploma
- Mejor autor local: 100 € y diploma
- Tema “Albergue de Irun”: 100 € y diploma

ENTREGA DE PREMIOS Y EXPOSICION: El fallo del Jurado se dará a conocer en el acto de entrega de premios que tendrá lugar en la sala de exposiciones del Museo Oiasso de Irún, entre los días coincidentes con la Semana Jacobea. Coincidiendo con dicho acto se inaugurará, en este lugar, la exposición con las obras premiadas, así como seleccionadas entre las presentadas al concurso.

AGUR JUAN!

Nos ha generado gran pesar el fallecimiento de nuestro amigo y socio de nuestra Asociación Jacobea Irún - Bidasoa (Jakobi) Juan Antonio Echepeare Zugasti.

Fue uno de los iniciadores y trabajó junto con su viuda María Jesús Gainza, nuestra ex-secretaria y ex-coordinadora de hospitaleros, en hacer realidad la apertura del albergue de peregrinos del Camino de Santiago de la calle Lucas de Berroa.

Tuvo una fuerte vinculación con nuestra Asociación Jacobea tanto en sus visitas al albergue como a la oficina de la calle Fueros y también, como no, a nuestro albergue de la calle Lesaka.

Persona sociable y cordial, le gustaba comunicarse con la gente y se mostraba cercano en la forma de hablar. Le daba mucha satisfacción personal salir de Irún para explorar nuevos lugares y conocer gente nueva.

Juan Antonio era una persona con mucha curiosidad. En sus visitas al albergue se relacionaba fácilmente con los peregrinos.

Esta disposición se hizo realidad recorriendo junto con María Jesús, los Caminos como el Francés, el Primitivo, el Portugués y del Norte-Costa.

Los miembros de la Junta Directiva de la Asociación Irún - Bidasoa, te enviamos María Jesús, así que a tu familia, nuestras más sinceras condolencias y lamentamos dicha pérdida.



*SEGUIMOS ADELANTE... ULTREIA, SUSEIA...
SIEMPRE CON LA MIRADA AL FRENTE!!!*

ULTREIA